

Súd: Krajský súd Banská Bystrica  
Spisová značka: 3To/126/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6715010467  
Dátum vydania rozhodnutia: 02. 12. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Slavoj Sendecký  
ECLI: ECLI:SK:KSBB:2015:6715010467.1

## Uznesenie

Krajský súd v Banskej Bystrici, v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Slavoja Sendeckého a sudcov JUDr. Alojza Palaja a JUDr. Jozefa Ryanta, v trestnej veci obžalovaného P. Z., pre prečin usmrtenia podľa § 149 ods. 1 Tr. zák. a iné, prerokoval na verejnom zasadnutí dňa 2. decembra 2015 odvolanie okresného prokurátora, proti rozsudku Okresného súdu vo Zvolene zo dňa 20.08.2015 sp.zn. 4T/35/2015 a takto

### rozhodol:

Podľa § 319 Tr. por. odvolanie okresného prokurátora **z a m i e t a.**

### odôvodnenie:

Rozsudkom Okresného súdu vo Zvolene zo dňa 20.08.2015 sp.zn. 4T/35/2015 bol obžalovaný P. Z. uznaný za vinného z prečinu usmrtenia podľa § 149 ods. 1 Tr. zák. v jednočinnom súbehu s prečinom ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1 Tr. zák., ktorého sa mal dopustiť tak, že

dňa 22.08.2014 v čase okolo 15.15 h po ceste I/50 v 241,300 km v katastri obce Lieskovec, okres Zvolen, v smere od Zvolena na Detvu, viedol ako vodič jazdnú súpravu tvorenú z ťahača zn. IVECO, ev.č. C. XXX B. s návesom Lamberet, ev.č. C. XXX T. so spolujazdcom E. B., nar. XX.XX.XXXX, bytom C. - J., U. XXX/XX, kde na križovatke s cestou III/06022 nedodrжал bezpečnú vzdialenosť za vozidlom zn. VW Polo, ev.č. J. XXX K. s vodičom T. M. J., nar. XX.XX.XXXX, bytom J., K. B. XXXX/X, ktorý s vozidlom stál pri stredovej čiare na ceste I/50 a dával znamenie o zmene smeru jazdy vľavo na cestu III/06022, kde vodič jazdnej súpravy P. Z. prednou ľavou časťou ťahača IVECO, narazil do zadnej pravej časti vozidla zn. VW Polo, ktorého následkom nárazu odhodilo do protismernej časti vozovky, kde v tej dobe v smere od Detvy na Zvolen jazdilo vozidlo zn. Mazda 5, ev. č. O. XXX R. s vodičom M. O. C., nar. XX.XX.XXXX, bytom O., Z. XXXX/XA a vozidlo zn. VW Polo prednou časťou narazilo do ľavej bočnej časti vozidla zn. Mazda 5, jazdná súprava tvorená z ťahača zn. IVECO s návesom Lamberet, po náraze do vozidla zn. VW Polo pokračovala do protismernej časti vozovky a prednou časťou ťahača zn. IVECO narazila do ľavej bočnej časti vozidla zn. Citroen Berlingo, ev.č. W. XXX V. s vodičom Q. E., nar. XX.XX.XXXX, bytom C. XXX, so spolujazdcom C. E., nar. XX.XX.XXXX, bytom C. XXX a mal. C. E., nar. XX.XX.XXXX, bytom C. XXX, ktorí s vozidlom jazdili za vozidlom zn. Mazda 5, v smere od Detvy na Zvolen, kde následkom nárazu vozidlo zn. Citroen Berlingo odhodilo do kovových zvodidiel, jazdná súprava tvorená z ťahača zn. IVECO s návesom Lamberet pokračovala mimo cestu vľavo, kde prerazila kovové zvodidlá a ostala stáť v priekope, pričom pri dopravnej nehode došlo k zraneniu vodiča Q. E., ktorý utrpel devastačné zranenia hlavy a mozgu, ktorým na mieste nehody podľahol, tiež ďalej došlo k zraneniam C. E., ktorá utrpela zranenia - otras mozgu II. stupňa, pomliaždenia prednej časti hrudníka, pomliaždenie pravého kolena, tržnú ranu v čelovej temennej oblasti vľavo a tržnú ranu IV. prsta ľavej ruky s dobou práceneschopnosti v trvaní 3 - 4 týždne, mal. C. E., ktorá utrpela zranenia - otras mozgu I. stupňa, tržnú ranu na hlave v čelovej oblasti vpravo, tržnú ranu na brade vľavo, pomliaždenie a povrchové odreniny tváre s dobou liečby 10 dní, T. M. J., ktorý utrpel zranenia - otras mozgu II. stupňa, pomliaždenie hlavy v temennej oblasti vľavo, pomliaždenie hrudného úseku chrbtice ťažkého stupňa, pomliaždenie hrudníka ťažkého stupňa,

pomliaždenie dolnej časti ľavých pľúc, pomliaždenie pravého kolena s dobou práceneschopnosti 8-10 týždňov.

Za to mu bol uložený podľa § 149 ods. 1 Tr. zák. s použitím § 41 ods. 1 Tr. zák., § 38 ods. 2 Tr. zák., § 36 písm. l) Tr. zák., § 37 písm. h) Tr. zák. úhrnný trest odňatia slobody vo výmere 36 mesiacov. Podľa § 51 ods. 1, ods. 2 Tr. zák. s použitím § 49 ods. 1 písm. a) Tr. zák. súd obžalovanému výkon trestu odňatia slobody podmienene odložil a nad obžalovaným uložil probačný dohľad nad jeho správaním v skúšobnej dobe, ktorú určil na dobu vo výmere 60 mesiacov. Podľa § 51 ods. 2 Tr. zák., § 51 ods. 4 písm. g) Tr. zák. súd uložil obžalovanému aj povinnosť, spočívajúcu v príkaze podrobiť sa v súčinnosti s probačným a mediačným úradníkom alebo iným odborníkom programu sociálneho výcviku alebo inému výchovnému programu. Podľa § 61 ods. 1, ods. 2 Tr. zák. súd obžalovanému uložil aj trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu v cestnej premávke vo výmere 60 mesiacov.

Podľa § 288 ods. 1 Tr. por. súd odkázal poškodených, a to Všeobecnú zdravotnú poisťovňu, a.s., so sídlom Bratislava, Mamateyova č. 17, IČO: 35937874 a Sociálnu poisťovňu so sídlom Bratislava, Ul. 29. augusta č. 8 až 10, IČO: 30807484 s nárokom na náhradu škody na občianske súdne konanie.

Proti prvostupňovému rozhodnutiu podal v zákonom stanovenej lehote odvolanie okresný prokurátor, a to do výroku o treste. Vyjadril názor, že súd prvého stupňa v danom prípade mal ukladať nepodmienečný trest odňatia slobody za súčasného ukladania aj trestu zákazu činnosti viesť motorové vozidlá. Poukázal najmä na následky, ktoré vznikli predmetnou dopravnou nehodou, kedy v dôsledku porušenia pravidiel v cestnej premávke došlo k dopravnej nehode, a to jednak so smrteľným následkom a jednak aj k ťažkej ujme na zdraví dvoch osôb. Vyslovil presvedčenie, že uložený podmienenečný trest odňatia slobody nezodpovedá vysokému stupňu nebezpečnosti činu a nespĺňa ani účel trestu, uvedený v § 34 ods. 4 Tr. zák.

Navrhol odvolaciemu súdu, aby zrušil napadnutý rozsudok vo výroku o treste a obžalovanému uložil nepodmienečný trest odňatia slobody spolu s trestom zákazu činnosti viesť motorové vozidlá.

K odvolaniu okresného prokurátora sa písomne vyjadril aj obžalovaný. Uviedol, že s názorom okresného prokurátora sa nestotožňuje, pretože má za to, že Okresný súd vo Zvolene sa vo svojom rozsudku vysporiadal so všetkými skutočnosťami, ktoré Okresná prokuratúra Zvolen uviedla vo svojom odvolaní. Stotožnil sa preto s rozsudkom okresného súdu, ktorý mu uložil trest odňatia slobody s podmienenečným odkladom výkonu trestu odňatia slobody a má za to, že správne zohľadnil všetky kritériá, majúce význam pre uloženie druhu a výmery tresty a prihliadol tiež na jeho postoj a vyjadrenie na hlavnom pojednávaní k spáchaniu trestnej činnosti, ako aj na jeho rodinné pomery, kde je otcom dvoch maloletých detí. Okrem toho správne vyhodnotil aj hľadiská generálnej aj individuálnej prevencie, pričom v jeho prípade postačuje uloženie mu prísneho podmienenečného trestu odňatia slobody.

Vzhľadom na vyššie uvedené navrhol, aby Krajský súd v Banskej Bystrici podľa § 319 Tr. por. zamietol odvolanie Okresnej prokuratúry Zvolen ako nedôvodné.

Na verejnom zasadnutí krajský prokurátor zotrval na dôvodoch, ktoré uviedol v písomnom vyhotovení odvolania.

Keďže obžalovaný požiadal, aby verejné zasadnutie sa konalo v jeho neprítomnosti a na takéto postup boli splnené zákonom požadované podmienky, verejné zasadnutie sa uskutočnilo v jeho neprítomnosti, pričom jeho obhajca predniesol svoj návrh v súlade s písomným vyhotovením vyjadrenia k odvolaniu a navrhol, aby odvolací súd podľa § 319 Tr. por. odvolanie okresného prokurátora, ako nedôvodné, zamietol.

Krajský súd v Banskej Bystrici na základe podaného odvolania primárne zistil, či nie je daný dôvod pre rozhodnutie podľa § 316 ods. 1 Tr. por. (odvolanie bolo podané včas a oprávnenou osobou) a nie je ani daný dôvod pre zrušenie rozsudku podľa § 316 ods. 3 Tr. por., a preto postupom podľa § 317 ods. 1 Tr. por. preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutého výroku rozsudku, proti ktorému odvolateľ podal odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré mu predchádzalo a dospel k záveru, že odvolanie okresného prokurátora nie je dôvodné.

V prvom rade je treba uviesť, že ak obžalovaný na hlavnom pojednávaní urobil vyhlásenie podľa § 250 ods. 1 písm. b) alebo c) Tr. por. a súd toto vyhlásenie podľa § 257 ods. 6 Tr. por. prijme (ako v tomto prípade), s dôsledkami uvedenými v § 257 ods. 7 Tr. por. (uznesenie, proti ktorému nie je sťažnosť prípustná - § 183 ods. 2 Tr. por.), okresný prokurátor následne nemôže právne účinne odvolaním napadnúť výrok o vine rozsudku, ktorým bol po takomto dokazovaní vyhlásený súdom prvého stupňa. Odvolací súd v takom prípade, ak okresný prokurátor odvolanie podá, nemôže v zmysle § 317 ods. 1 veta prvá Tr. por. preskúmať výrok o vine v napadnutom rozsudku, teda nemôže podrobiť revíznej povinnosti prvostupňovým súdom zistený - priznaný - skutkový stav veci, ani jeho právne hodnotenie.

Okrem toho odvolací súd poukazuje na ust. § 307 ods. 1 písm. b) Tr. por., z ktorého vyplýva, že ak tento zákon neustanovuje inak, rozsudok môže odvolaním napadnúť obžalovaný pre nesprávnosť výroku, ktorý sa ho priamo týka, okrem výroku o vine v rozsudku, v ktorom súd prijal jeho vyhlásenie, že je vinný alebo vyhlásenie, že nepopiera spáchanie skutku uvedeného v obžalobe.

Za daného stavu sa odvolací súd zaoberal len dôvodmi odvolania okresného prokurátora, ktoré smerovalo do výroku o uloženom treste.

Podľa § 34 ods. 1 Tr. zák., trest má zabezpečiť ochranu spoločnosti pred páchatelom tým, že mu zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvorí podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život a súčasne iných odradí od páchania trestných činov. Trest zároveň vyjadruje morálne odsúdenie páchatela spoločnosťou.

Podľa ods. 2 predmetného ustanovenia, páchatelovi možno uložiť len taký druh trestu a len v takej výmere, ako je to ustanovené v tomto zákone, pričom tento zákon v osobitnej časti ustanovuje len trestné sadzby trestu odňatia slobody.

Podľa ods. 3, trest má postihovať iba páchatela tak, aby bol zabezpečený čo najmenší vplyv na jeho rodinu a jemu blízke osoby.

Podľa ods. 4 predmetného ustanovenia, pri určovaní druhu trestu a jeho výmery, súd prihliadne na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, priťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti a na osobu páchatela, jeho pomery a možnosti jeho nápravy.

Odvolací súd preskúmaním výroku o treste dospel k záveru, že súd prvého stupňa postupoval správne, keď zistil všetky skutočnosti rozhodné pre určenie druhu trestu a jeho výmery v zmysle vyššie uvedeného ustanovenia Trestného zákona. Bral do úvahy spôsob spáchania skutku, motív, spôsobený následok, ako i osobu obžalovaného, pričom u neho zistil poľahčujúcu okolnosť v zmysle ust. § 36 písm. l) Tr. zák., a to, že sa priznal k spáchaniu trestného činu a tento úprimne oľutoval a jednu priťažujúcu okolnosť podľa § 37 písm. h) Tr. zák., a to, že spáchal viac trestných činov. Okrem toho dôsledne vyhodnotil aj osobu obžalovaného, keď zistil, že obžalovaný má jeden záznam v odpise z registra trestov, pričom v súčasnej dobe sa na neho hľadí, ako keby nebol odsúdený a vychádzal aj z toho, že podľa evidenčnej karty vodiča bol doposiaľ dvakrát postihnutý za priestupok proti bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky, a to jednak v roku 2011 a v roku 2014, kedy mu bola uložená bloková pokuta vo výške 10,- Eur, naposledy dňa 04.07.2014.

Výmena trestov obžalovanému, a to jednak úhrnný trest odňatia slobody vo výmere 36 mesiacov, výkon ktorého mu bol podmienične odložený na dobu 60 mesiacov za súčasného ukladania probačného dohľadu, ako aj trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá akéhokoľvek druhu v cestnej premávke vo výmere 60 mesiacov zohľadňuje tak individuálnu ako aj generálnu prevenciu a takýto trest je potrebný, aby sa obžalovaný v budúcnosti vyvaroval páchaniu protispoločenskej činnosti. K argumentu okresného prokurátora, uvedeného v písomnom vyhotovení odvolania, že v dôsledku nehody došlo k jednému smrteľnému následku a k ťažkej ujme na zdraví dvoch osôb, odvolací súd poznamenáva, že k ťažkej ujme došlo len v prípade jednej osoby, nakoľko v zmysle ust. § 123 ods. 3 Tr. zák., ťažkou ujmovou na zdraví treba rozumieť dobu liečenia, ktorá trvá najmenej 42 kalendárnych dní (najmenej 6 týždňov).

Keďže trest uložený prvostupňovým súdom ako je vyššie uvedené zohľadňuje tak individuálnu, ako aj generálnu prevenciu, odvolací súd odvolanie okresného prokurátora ako nedôvodné zamietol.

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu ďalší riadny opravný prostriedok nie je prípustný.